

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Kommission für Rechtsfragen
CH-3003 Bern
Commission des affaires juridiques
CH-3003 Berne

Tel. +41 58 322 97 62
www.parlament.ch
rk.caj@parl.admin.ch

Stand/État : 08.06.2021

Sitzungsplanung

3. Quartal 2021 der RK-N

Planification des séances du 3^{ème} trimestre 2021 de la CAJ-N

Donnerstag, 24. Juni 2021, 10.15 – 18.00 Uhr | Jeudi 24 juin 2021, 10h15 – 18h00

17.4181 n Bericht/ Rapport	Po. Ruiz Rebecca. Licht ins Dunkel bringen. In den Achtzigerjahren wurden Kinder aus Sri Lanka in der Schweiz illegal adoptiert <i>Po. Ruiz Rebecca. Faire la lumière sur les adoptions illégales en Suisse dans les années 1980 d'enfants venant du Sri Lanka</i>
15.455 n	Pa. Iv. Egloff. Missbräuchliche Untermiete vermeiden <i>Iv. pa. Egloff. Empêcher les sous-locations abusives</i>
16.458 n	Pa. Iv. Vogler. Keine unnötigen Formulare bei gestaffelten Mietzinserhöhungen <i>Iv. pa. Vogler. Majoration échelonnée du loyer. Non aux formulaires inutiles</i>
16.459 n	Pa. Iv. Feller. Mietvertragsrecht. Auf mechanischem Wege nachgebildete Unterschriften für zulässig erklären <i>Iv. pa. Feller. Droit du bail. Autoriser la signature reproduite par un moyen mécanique</i>
18.475 n	Pa. Iv. (Merlini) Markwalder. Beschleunigung des Verfahrens bei der Kündigung des Mietverhältnisses wegen Eigenbedarf des Vermieters oder seiner Familienangehörigen <i>Iv. pa. (Merlini) Markwalder. Résiliation du bail en cas de besoin du bailleur ou de ses proches. Simplifier la procédure</i>
20.4463 s	Mo. Ständerat (Herzog Eva). 24-Stunden-Beratungsangebot für von Gewalt betroffene Personen gemäss Istanbul-Konvention <i>Mo. Conseil des Etats (Herzog Eva). Mise en place de permanences destinées aux personnes concernées par des actes de violence, comme le prévoit la convention d'Istanbul</i>
20.445 n	Pa. Iv. Suter. Neuer Straftatbestand Cybermobbing <i>Iv. pa. Suter. Inscrire le cyberharcèlement dans le code pénal</i>
19.301 s	Kt. Iv. Tessin. Erhöhung des Strafmasses für Straftaten im Zweiten Buch, Fünften Titel des Schweizerischen Strafgesetzbuches <i>Iv. ct. Tessin. Durcissement des peines prévues au Livre 2, Titre 5, du Code pénal</i>

13.463 n	Pa. Iv. Rickli Natalie. Verwahrung bei rückfälligen Tätern <i>Iv. pa. Rickli Natalie. Interner les criminels récidivistes</i>
16.429 n	Pa. Iv. Vogler. Anpassung von Artikel 420 ZGB <i>Iv. pa. Vogler. Adapter l'article 420 du Code civil</i>
16.428 n	Pa. Iv. Vogler. Paradigmenwechsel bei Artikel 420 ZGB <i>Iv. pa. Vogler. Article 420 du Code civil. Changer de paradigme</i>
Freitag, 25. Juni 2021, 08.15 – 12.30 Uhr Vendredi 25 juin 2021, 08h15 – 12h30	
20.026 s	Zivilprozessordnung. Änderung <i>Code de procédure civile. Modification</i>
19.043 s	Bekämpfung des missbräuchlichen Konkurses. Bundesgesetz <i>Lutte contre l'usage abusif de la faillite. Loi</i>
20.478 n	Pa. Iv. Molina. Wirtschaftsdemokratisches Funktionieren von Genossenschaften stärken <i>Iv. pa. Molina. Pour une véritable démocratie économique au sein des sociétés coopératives</i>
20.4465 s	Mo. Ständerat (Caroni). Reform der lebenslangen Freiheitsstrafe <i>Mo. Conseil des Etats (Caroni). Réforme de la peine privative de liberté à vie</i>

Donnerstag, 19. August 2021, 10.15 – 18.00 Uhr Jeudi 19 août 2021, 10h15 – 18h00	
19.043 s	Bekämpfung des missbräuchlichen Konkurses. Bundesgesetz <i>Lutte contre l'usage abusif de la faillite. Loi</i>
21.3456 s	Mo. RK-SR. Weiterentwicklung des Revisionsrechts <i>Mo. CAJ-CE. Développement du droit de la révision</i>
14.470 s	Pa. Iv. Luginbühl. Schweizer Stiftungsstandort. Stärkung <i>Iv. pa. Luginbühl. Renforcer l'attractivité de la Suisse pour les fondations</i>
20.485 s	Pa. Iv. RK-SR. Anpassung der Altersschwelle in der Bundesanwaltschaft <i>Iv. pa. CAJ-CE. Adaptation de l'âge limite en vigueur au sein du Ministère public de la Confédération</i>
21.452 s	Pa. Iv. RK-SR. Fachbeirat für die Auswahlverfahren der Gerichtskommission <i>Iv. pa. CAJ-CE. Comité consultatif pour la procédure de sélection par la Commission judiciaire</i>
16.470 n	Pa. Iv. Regazzi. Verzugszinssatz des Bundes. Anpassung an Marktzinsen <i>Iv. pa. Regazzi. Aligner l'intérêt moratoire appliqué par la Confédération sur les taux du marché</i>
Freitag, 20. August 2021, 08.15 – 12.30 Uhr Vendredi 20 août 2021, 08h15 – 12h30	
20.026 s	Zivilprozessordnung. Änderung <i>Code de procédure civile. Modification</i>

15.455 n	Pa. Iv. Egloff. Missbräuchliche Untermiete vermeiden <i>Iv. pa. Egloff. Empêcher les sous-locations abusives</i>
16.458 n	Pa. Iv. Vogler. Keine unnötigen Formulare bei gestaffelten Mietzinserhöhungen <i>Iv. pa. Vogler. Majoration échelonnée du loyer. Non aux formulaires inutiles</i>
16.459 n	Pa. Iv. Feller. Mietvertragsrecht. Auf mechanischem Wege nachgebildete Unterschriften für zulässig erklären <i>Iv. pa. Feller. Droit du bail. Autoriser la signature reproduite par un moyen mécanique</i>
18.475 n	Pa. Iv. (Merlini) Markwalder. Beschleunigung des Verfahrens bei der Kündigung des Mietverhältnisses wegen Eigenbedarf des Vermieters oder seiner Familienangehörigen <i>Iv. pa. (Merlini) Markwalder. Résiliation du bail en cas de besoin du bailleur ou de ses proches. Simplifier la procédure</i>

Sitzungsdaten 2021:

28./29. Oktober, 18./19. November 2021

Dates des séances en 2021 :

28 et 29 octobre, 18 et 19 novembre 2021

Sitzungsdaten 2022 :

13./14. Januar, 3./4. Februar, 7./8. April, 19./20. Mai, 23./24. Juni, 18./19. August, 20./21. Oktober, 10./11. November 2022

Dates des séances en 2022 :

13 et 14 janvier, 3 et 4 février, 7 et 8 avril, 19 et 20 mai, 23 et 24 juin, 18 et 19 août, 20 et 21 octobre, 10 et 11 novembre 2022